

Déli Hirnapló

Szerkesztőség és kladóhivatal: Timișoara-
Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9
ráig 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési
árak külföldön: havonként 110 Lei, negyed-
évre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre
1000 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken
kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyed-
évre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre
900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíja-
sok részére: havonként 60 Lei, negyedévre
180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / CSÜTÖRTÖK / MARCIUS 7

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 53. SZÁM

Öt évi börtönbüntetés vár mindazokra, akik a metilalkohollal visszaélést követnek el

Bukarest, március 6.

A kamara tegnap ülést tartott, amelyen több lényegtelen felszólalás után Raducanu munkaügyi miniszter azt javasolta, hogy a kamara ezentúl naponta két ülést tartson. Jorga, Lupu és Duca tiltakozása után a kamara ezt a javaslatot elfogadta. Áttértek ezután a metilalkohol gyártásáról szóló törvény-

javaslat tárgyalására. Dan Szevér egészségügyi miniszter hangoztatja, hogy a metilalkohol szabályozása rendkívül fontos egészségügyi kérdés, mert a metilalkohol nagyméretű pusztításokat végez a nép körében. A szönyegen levő javaslat megengedi a metilalkohol gyártását, de csak azért, hogy a munkások százai ne kerüljenek az utcára. Kéri végül a

kamarát, hogy a javaslatot módosítás nélkül fogadja el. A kamara ezután több kisebb módosítással száznegyven szavazattal elfogadta. Csúpán Duca szavazott a javaslat ellen. Az új törvény szerint a metilalkohol gyártásával és felhasználásával való visszaélés legmagasabb büntetése öt évi szabadságvesztés.

Terjed a forradalom a mexikói államok között és a köztársaság elnökét is elfogták már

Newyork, március 6.

A mexikói forradalom egyre inkább terjed. A jelek szerint a kormánycsapatok képtelenek lesznek a forradalmat elfojtani. A mexikói köztársaságot alkotó államok sorra láznak föl a kormány ellen. Tegnap Zacatecu és Nayarit államok is csatlakoztak a forradalomhoz. Ezzel már összesen ki-

lenc állam, tehát a köztársaságnak túlnyomó többsége, helyezkedett szembe a kormánnyal. Texasból érkezett távirat szerint a forradalmárok elfogták Gil köztársasági elnököt, Morones munkásvezért és Amarty tábornokot, a kormánycsapatok vezérkari főnökét. Mindhárom fogságba vetették. Sonora állam kormányzója, aki a hatalmat kezébe ragadta és aki-

nek a többi lázadó állam is engedelmessé válik, rendeletet adott ki, amelyben a Calles elnök idején életbe léptetett vallási törvényeket hatályon kívül helyezi. Ezzel a tettevel megnyerte magának a katolikus lakosság rokonszenvét, ami a forradalom sikerét nagyban előmozdítja. A mexikói kormány cáfolja Gil köztársasági elnök elfogatásának híreit.

A beteg Európa beteg orvosai

Genf, március 5.

A Népszövetség ülészakával kapcsolatosan a lapok még mindig foglalkoznak a kisebbségi problémával. A londoni Times azt írja, hogy Chamberlain és Briand között megegyezés jött létre, hogy a kisebbségi problémának nyilvános megvitatásához hozzájárulnak. Chamberlain javasolni fogja, hogy a hármas tanácsot ötös tanácsra bővítsék ki. Lengyelország a többi kisebbségi állammal együtt még mindig kedvezőtlenül fogadja az eljárási reformjavaslatot. Jugoszlávia annak a reményének adott kifejezést, hogy az ő hozzájárulása nélkül a Népszövetség nem változtathatja meg az eljárást. Csehszlovákia valószínűleg hasonló előterjesztést fog tenni. A lap szerint a kérdés úgy oldható meg, ha a tanács kijelenti, hogy nincsen szándékában a kisebbségeket az irredentizmusban erősíteni. Amíg az államok azt hiszik, hogy az eljárási

reform az ő megbélyegzésüket jelenti, addig nem lehet eredményes vitát remélni. A Morningpost azt írja, hogy a delegátusok fáradtak és megállapítja: összeültek a beteg Európa beteg orvosai.

Több tanácsstag a kisebbségi ellentétek kompromisszumos megoldásának mozgalmát kezdett. Evégből Stresemann és Zaleszki külön tanácskozást akarnak létrehozni, amire valószínűleg sor is kerül. Stresemann, Zaleszki és a kisantánt képviselői a tegnapi ülésre indítványt nyújtottak be. Az ülésen Stresemann felszólal és megindokolja indítványát. Zaleszki azt kívánja, hogy a kisebbségekről rendelkező szerződéseket valamennyi államra terjesszék ki. Ezzel a kívánsággal szemben Románia egyelőre várakozó állásponton van. A másik két kisantántállam delegátusa szintén nem nyilatkozott még. Görögország a kívánságot magáévá tette.

Ujabb genfi jelentés szerint Titulescu tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Brianddal. A megbeszélésen résztvett Gafencu külügyi államtitkár is. A tanácskozás tárgyát a kisebbségi probléma képezte. Titulescu ezután az ismeretes kisebbségi javaslat betervezőjével folytatott tanácskozást.

A Népszövetség tegnap délutáni ülését elnapolták. Az elnapolás megindokolása szerint a jogügyi bizottság nem készült el a litván indítvány felülvizsgálásával. Litvánia azt indítványozta, hogy a kisebbségi vitában vehessenek részt az érdekelt államok is. A jogügyi bizottság véleménye alapján dönt csak arról a Népszövetség tanácsa, hogy az indítvánnyal foglalkozik-e, vagy sem. Az elnapolt ülés napirendjén a litván indítványon kívül Stresemann és Dandurand indítványai szerepelnek.

A TITKOS KATONAI SZERZŐ-

ÉS. Amsterdamból jelentik: A nyolc évi francia-belga állítólagos katonai szerződés ügyén. Még mindig nincsen teljesen tisztázva, hogy Frank Albert tényleg hamisította-e az okmányokat. Frank lefektetése Belgiumban azért történt, mert utlevelén vakarás volt, nem pedig okmányhamisítás miatt. Bebizonyított nyert az is, hogy Herremand flamand szerkesztő, akit az affér miatt tartóztattak, az okmányokért nem kaptott semmi pénzt.

NÉMETORSZÁG BEENGEDI A

POLYGLÓGÓ TROCZKIJT. Berlinből jelentik: A német kormány a Konstanztól napolyban időző Troczkij volt orosz köztársasági elnököt több kérdést megválaszoltatott. A kérdések főleg arra vonatkoznak, hogy meddig akarna Troczkij Németországban maradni, tartózkodását állandónak képzele-e, vagy pedig csak kurát akar ott használni? A táviratból arra következtetnek, hogy a német kormány hajlandó Troczkijnek a "rossz határidőre furdőzés" címén tartózkodási engedélyt adni.

KISSÉ ELKESETT BÜLCSELKE-

ÉS. Londonból jelentik: Miután már jó ideje nem beszéltek a háború bűnösségről, Churchill veti fel újból a kérdést és a Times legutóbbi számában egy cikket ír róla. Churchill a háborús bűnösséget Németországra tolja és azt azzal okolja meg, hogy nem volt elég készség az azonnali offenzívára. Németországot és a központi hatalmakat az ántánt soha meg nem támadta volna, mert az óriási német hadsereg minent visszavert volna. A németek tevékenységét nyugodtan várhatták volna a fejleményeket és ebben az esetben a szerb konfliktus elintéződött volna.

FÉLÉVIG ELZARVA A VILÁG-

ÖRÖKÖL. Párisból jelentik: Byrd pilóta rádiogramot küldött, amely szerint az expedíciója a végveszélyt elkerülte. A tenger teljesen befagyott és a seélyhajó nem érkeztetik meg Byrd hajójához. Így tehát az expedíció az egész világot teljesen el van zárva a világtól. Az expedíció azonban könnyen kibírják, mert mindenütt bőségesen vannak ellátva. Ezen időben, amikor nincsenek viharok, repülőgépkirándulásokot tesznek a déli sarkra.

ANNA JAKOBOWITZ

énekesnő holnap este a legszebb karakterisztikusan zsidó motívumú dalokat a Városi Színházban az amerikai zsidó társulat élén

Jégzajlás és áradás veszedelme fenyeget több helyen a kemény tél után

Temesvár, március 6.

Tegnap reggel Temesvárot hat fok hideg volt. Napközben a borulás ellenére a hőmérő egy fokkal a nulla fölé emelkedett, estére azonban újra hideg lett. Nagyobb arányú enyhülés egyelőre még nem várható. A Fekete tenger felől is újabb hideg érkezik, azonkívül a budapesti jelentés szerint a hideg egész Európában tovább tart. Svédországban és Oroszország északi részében a hideg ellanyhult. Európa középső és déli részében ellenben még mindig fagyok vannak. Magyarországon az átlagos hőmérséklet mínusz kilenc fok volt. Magyarországon és Ausztriában, valamint Németország sok részében nagy havazás volt és nincsen kizárva, hogy az újabb hóesés hamarosan nálunk is megindul.

A nappali enyhülés a Duna felső folyásán megindította a jégzajlást. Pozsonyi jelentés szerint a városban állandó az árvízveszedelem. Az olvadás nagyon megdagasztotta a Duna vizét és az árvíz minden percben bekövetkezhetik. A hatóságok minden óvintézkedést megtettek. Pozsonyban a legnagyobb veszedelem fenyegeti Ligetfalu külvárost és a barakkbort. A hatóságok kihirdették, hogy árvíz esetén tíz percenkint sztrénabugás figyelmezteti a lakosságot a veszedelemre. A városi tanács intézkedett, hogy ezer munkás állandó készenlétben álljon. Az iskolákat berendezték szükséglakásoknak és azokat a családokat, akiket esetleg ki kell majd lakoltatni, az iskolákban fogják elhelyezni.

Drága vizsgadíj

lefizetése után sorra megbuktatják a
kisebbségi tanulókat

Arad, március 6.

Az aradi katolikus főgimnáziumban most folytak le a félévi vizsgák. Tekintve, hogy az intézetnek nincsen nyilvánossági joga, ezeket a vizsgákat nem a gimnázium saját tanárai tartják, hanem más hasonló iskolák tanárai. A vizsgának azonban ára van. Tanulóknak fejenként hatszázötven le kell érte fizetniük. Az aradi katolikus főgimnáziumnak kilenvenkét tanulója van, akitől vizsgadíj fejében ötvenkilencezernyolcszáz le folyt be a vizsgáztató tanárok zsebébe. Az intézet maga szegény, a saját tanárait alig tudja fizetni és ezek a minimális fizetésű tanárok kénytelenek elnézni, hogy más kollegáik, akik szerencsések, hogy románok és más intézet tanárai, a félévi vizsgáért ilyen horribilis összeget vesznek föl. A vizsgának szomorú eredménye volt. A kilenven-

két növendék közül nyolevanhárom elbukott. Fejenként tehát hatszázötven le kellett fizetni mindegyiknek, hogy megtegyék neki azt a szíveséget és elbuktassák.

Ez a rendszer még a liberális rezsim alkotása. A liberálisoknak az volt a szokásuk, hogy a kisebbségi iskolákat minden alap nélkül megfosztották a nyilvánossági jogtól, azután a tanulókat idegen tanárok által drága pénzen vizsgáztatták és buktatták meg. A szándék világos volt: megnehezíteni a kisebbségi tanulók boldogulását és egymásután tönkretenni a kisebbségi iskolákat. Remélhető, hogy a nemzeti parasztpárt kormányzása idején e téren is javulást fogunk tapasztalni és sok egyéb iskolasérelmünkkel együtt tanulóink külön vizsgáztatása és az igazságtalan vizsgadíjak fizetése is megszűnik.

Aki a fehérneműt kímélni akarja, az mosson

Aki hófehér fehérneműt akar, az mosson

Aki olcsón és gyorsan akar mosni, az mosson

Radion-na

Hogy mi a Radion és milyen a hatása, azt a következők közül lehet látni

1. A ruha hófehér és habos, a munkaidő lényegesen kevesebb, ezáltal sokkal kevesebb a fagyasztás, tehát mosatás sokkal olcsóbb. Minden házasasszonynak ajánlható. **Dr. Róth Ottó**
2. A Radionnal mosott és öblített ruhák kellemes, friss, illatos. Ajánlom Radiont minden háziasszonynak. **Dr. Stumpfoll Dezső**.
3. A Radionnal módfelett meg vagyok elégedve. Radion egyedül mos. A ruha hófehér lesz. **Dr. Hillerné**.
4. Radionnal nemcsak fehér, hanem színesneműt, gyapjút és selyemszőveteket, csipkéket, fátlyolt, függönyöket is mosok. Radionnak egy háztartásból sem szabadna hiányozni, annál kevésbé, mert a ruhának egyáltalán nem árt. **Dr. Pavlovici Márkné**.
5. A fehér- és színesnemű nagyon szép lett, nagyon meg vagyok elégedve minden tekintetben ajánlhatom. **Dénesné, bankigazgató neje**.
6. Az elért eredmény meglepő. Riti szép és jó lett a fehérnemű. Eltávolítja az összes vörösbort, gyümölcs, fekete kávé, kakao, stb. foltokat. **Lloyd kávéház**.
7. A fehérnemű Radionnal való mosás után nagyon szép lett. A kifőzés után visszamaradt keverék annyira szappantartalmaz még, hogy nagyon jól használható fa, üveg és porcellán mosására. **Grand Hotel Ferdinand**.
8. Radionnal való egyszerű kifőzés után a mosás be volt fejezve. Feleleges és káros a fehérneműt sulykolni vagy kénytelen. Radion nélkülözhetetlen számomra. **Hotel Metropol**.

Aki ingyen próbamosást akar, jelentkezzen **CSICSÁKY GYULA** utcoda

Dr. Csasznek Nándor irodájában, Piata Scudier 1. sz. — TELEFON 41. —

Csunyja politikai hajszája játszott döntő szerepet az aradi városi tanács feloszlatása körül

Temesvár, március 6.

Arad városának **Anghele István** dr. főpolgármester elnöke alatt működő tanácsát a belügyminiszter a legfelső közigazgatási tanács véleménye alapján 1928 július tizenkettedikén feloszlatta. Emlékezetes az a harc, amelyet még a liberális aradi korifeusok folytattak **Anghele István** dr. aradi főpolgármester és a városi tanács ellen. Különböző szabálytalanságok vádját emelték, hat belügyi vezérfelügyelő folytatott vizsgálatot, amíg sikerült két vádpont alapján a tanács feloszlatását elérni.

A feloszlatást kimondó végzést **Anghele István** dr. és társai a temesvári ítélőtáblánál panasszal támadták meg.

Tavaly decemberben tárgyalta először a tábla ezt az ügyet, akkor azonban még nem nyert elintéztést **Robu János** dr. az előző liberális kormány aradi főpolgármesterének panaszát, amelyet az **Averescu**-kormány által eszközölt tanácsfeloszlatás ellen adott be. Időközben **Robu János** dr. tanácsának feloszlatását a semmitőszék legfelső foka megerősítette és így a temesvári tábla tegnap újlag tárgyalta **Anghele István** dr. és társai panaszát.

A tegnapi táblai tárgyalás során a bíróság megállapította, hogy az aradi tanács ellen két vádpontot emelt a belügyminiszterium. Azt, hogy a városi pénzeket a **Victoria**-bankban helyezte el és nem a központi letétpénztárban, továbbá azt, hogy az 1926 szeptemberben lezajlott aradi községi választások költségeit a városi pénztárból fedezte.

Anghele István dr. személyesen jelent meg a tárgyaláson és két óras beszélgetésben kimutatta a vádak tartáhatatlanságát és azt, hogy a tanács feloszlatása körül a politika játszotta a döntő szerepet.

Kifejtette, hogy az a rendelet, amely szerint az erdélyi és bánági városokra is kiterjesztették az okiráltságbeli törvényt, hogy közpénzeiket a központi letétpénztárnál kötelesek elhelyezni csak 1928 augusztus másodikán jelent meg a hivatalos lapban, tehát a tanács feloszlatása után. Igazolta, hogy a választási költségeknek a községi pénztárból való kifizetését a belügyminiszter hagyta jóvá. Kifejtette, hogy ezen két vádpont miatt Arad város tanácsa ellen már 1927-ben vizsgálatot tartottak és akkor ugyancsak a feloszlatás alapját képező vádpontok alapján a

legfelső közigazgatási tanács elutasító véleményét adott.

Hajszának minősítette mindazt, ami a vezetése alatt álló tanács ellen történt. Mindenkor jóhiszeműen vezette Arad város ügyeit.

Ciulei ügyvéd a belügyminiszterium képviselőjében kérte a feloszlatás megerősítését.

Érdekes mozzanata volt a tárgyalásnak, hogy **Robu János** dr., akit tanácsának feloszlatása után az ideiglenes bizottság elnökévé neveztek ki, **László Arnold** dr. aradi ügyvéd útján a tárgyaláson képviseltette magát. **László** dr. **Robu** nevében kérte, hogy a feloszlatást a tábla jogerősnek nyilvánítsa. **Anghele István** dr. izgatottan válaszolt a bejelentésre és hangsúlyozta, hogy **Robu**nak addig ebben az ügyben nem lehet szerepe, míg a tábla nem dönt a vezetése alatt állott és feloszlatott tanács ügyében.

Anghele és a vezetése alatt levő tanács is megvárta, amíg a legfelső semmitőszék **Robu** ügyében döntött.

Heves szócata után a tábla úgy döntött, hogy Arad város feloszlatott tanácsa ügyében az ítéletet március tizenkettedikén hirdeti ki.

Kevés az orvos a temesvári vágóhidon

Temesvár, március 6.

A temesvári vágóhidon azelőtt három rendszeresített állatorvosi állás volt. A város azonban takarékoskodni akart és 1925-ben a harmadik állatorvosi állást megszüntette és mindössze két állatorvót végezteti az élőállatok és a hus megvizsgálását. A munkát már azért is alig végzik, mert az utóbbi esztendőben a vágóhidon levágott állatok száma háboru előttinek kétszeresére emelkedett. Ehhez járul az, hogy a két állatorvos közül hol az egyik, hol pedig a másik betegeskedik és akkor az egész teendő egy állatorvos vállára szakad. Gyakran előfordul, hogy a vágóhidon igazgatósága a várostól kisegítést kért és olyankor a városi főállatorvosi hivatalból rendelnek ki egy állatorvost a vágóhidra, ami által viszont a piacok és a husüzletek ellenőrzése szenved. **Tirbu György** városi főállatorvos most ebben a tekintetben memorandumot intézett a kormányhoz. Remutat arra, hogy Erdély és a Bánát kivételével a vágóhidakon működő állatorvosokat az állam nevezi ki és fizeti és ennek alapján kéri, hogy a temesvári vágóhidon működő állatorvosokat is vegyék át állami státusba és egyben rendszeresítsenek ott harmadik állatorvosi állást. A memorandum rá mutat arra, hogy csakis ennek az előterjesztésnek teljesítése esetén vállalhat a temesvári vágóhid felelősséget a husvizsgálat pontosságáért.

Mozgalmas filmszcenárium a temesvári metilalkoholos vizsgálat ügyében, melyben az újságíró saját szakállára nyomoz

Vagy van, vagy nincs, de ha nincs, akkor mégis miért van?

Temesvár, március 6.

A temesvári metilalkoholos vizsgálat ügye, amely annyi port vert fel és melynek kapcsán annyi nyilatkozatot adott napvilágot, megmozgatta a földművelésügyi miniszteriumot is. A miniszterium Temesvárra küldötte Barcanescu együttesen érkezett Temesvárra Steuer Mór bukaresti szeszgyárral együtt; a Steuer és Friedlander bukaresti likőreszencia gyár tulajdonosával, aki egyben a likőrgyárak országos szövetségének elnöke is. Mellette tagja annak a miniszterium mellett működő állandó alkoholellenőrző bizottságnak, amelynek vezérfelügyelője az előadója. Steuerék gyártják a stefri-féle likőreszenciát, amelyből Temesvárott a likőrök legnagyobb része készül. Steuer Barcanescu a Hotel Ferdinand tizenegyes számú szobájában közös látogatást vettek. Barcanescu vezérfelügyelője a miniszterium a temesvári metilalkoholos ügyekben különleges megbírással küldötte Temesvárra. Az újságíró egy és fél napon át utána jár a tervnek, autóval is követi őket és a megkezdő mozgalmas filmszcenáriumot írja az olvasó elé.

Peregny kezd a film

Március negyedikén délután Steuer Barcanescu urak látogatást tesznek a temesvári müegyetem vegyvizsgálóosztásán. Tárgyalnak Costandache András dr. tanárral, aki a metilalkoholgyanus italokban az első vizsgálatot készítette. Este a Palace kávéházban társasosjeövetel volt, amelyen a Steuer Mór és a vezérfelügyelőn kívül résztvesz a nagyszámú borászati felügyelő is, aki először jelentette azt a szinte hihetetlen hírt, hogy Temesvárott a likőrökben metilalkohol lenne. Egy óráig kedélyesen beszélgetnek. Az újságíró jóéjszakaát kíván nekik.

Kényszerű autózás

Március öt. Ez mozgalmasabb nap és az újságíró azt a meggyőződését meríti, hogy a metilalkoholos italok ügyében a helyzet még inkább bonyolódik. Most már senkisé ismeri ki magát. Reggel kilenc órakor Steuer szindikátusi elnök a negyvenkettes számú temesvári autótakszit bérlő. Az újságíró kénytelen akaratan kívül ugyancsak sétaközlekedést tenni. Az állomások sorjában az elnök ur megállót tart: A Kimmel likőrgyár a Gyárvárosban, Rottmann-féle likőrgyár a Józsefvárosban, Schwarz testvérek-féle gyár a Belvárosban és természetesen, hogy utbaejti a románai Rum- és Likőrgyárat is. Az elnök utközben egy Justitia nevű temesvári cukorkagyár iránt is érdeklődik, a soffőr nem tud felvilágosítást adni. Az elnök ur tíz órakor kiszáll a belvárosi Schwarz testvéreké. A takszit csak kétszáz lejt mutat, de az elnök háromszázat fizet.

Hivatalos titok,

mely később kiderül

Délelőtt tíz órakor utunk a müegyetemi vegyvizsgáló intézetbe vezet, ahol Barcanescu vezérfelügyelő éppen két levelet esomagol be.

— Felügyelő ur talán kaphatnánk felvilágosítást a metilalkohol ügyben? — kérdezzük a bukaresti Universul temesvári szerkesztőjével Barcanescut.

— Kérem, semmi, de semmi sincsen. Különb az egész ügyet Bukarestben fogjuk elintézni.

— És az urak most hova mennek? — firtatjuk.

— Hivatalos titok, nem mondhatjuk meg!

Az újságíró ront?

Az újságíró nem rest és a kapu előtt várakozik. A két ur lejön a lépcsőn. Úveget szorongatnak a kezükben. A Belváros felé igyekeznek. A Ferdinand előtt érjük utól őket. Ekkor már Steuer ur is kijött Schwarzéktól. Felvilágosítást kérünk. A vezérfelügyelő, akit a miniszterium ellenőrzésre és a tények megállapítására küldött ki, kifakadt: — De miért követnek az urak bennünket? Elrontják a dolgot. (Stricati afacerea). Nem történt semmi. Most vizsgáljuk az ügyet.

A társaság négy tagja Barcanescu vezérfelügyelő, Anastasiu felügyelő, Costandache dr. és Steuer nem éppen szívélyesen, de bucsuznak az újságírótól. A Lloyd mellett levő taksziállomásra ballagnak. Autóba szállnak és elrobognak. Az újságíró ugyancsak autóba vágja magát és követi őket.

Analízis

a Begaszanatoriumban

Tizenkét órát harangoznak. A Steuerék autója nem az állami vegyvizsgálóállomáshoz hajtat, hanem a Begaszanatoriumba. Követjük őket. Megtudjuk, hogy Schuller állami kémikus beteg. Azonban ambiciózus kötelességtudó tisztviselő és az analízist a betegágyánál végzi el. Nicolau ügyészhez megyünk. Rendkívül barátságosan fogad. Felvilágosítást kérünk. — Különleges delegáció alapján a vezérfelügyelő is megejtheti a vizsgálatot...

Három óra. Costandache dr. végigsiet a Ferdinand kávéházban.

— Kik keres tanár ur? Talán a vezérfelügyelőt?

— Nem, nem, kérem nem láttak egy magas hadnagyot erre?

Eltűnik. Három óra öt perc. Barcanescu felügyelő, Steuer és Anastasiu felügyelő a szálloda előtt kiszállnak egy autóból. Costandache dr. várja őket a hallban. Az egész társaság bevonul a Ferdinand éttermébe.

„Nálunk negativ“

Három óra tíz perc. Az újságíró a telefonfülkében áll és izgul a központi késedelmes jelentkezése miatt. Végre — Kérem a 17-80-at.

Ha valaki megnézné a telefonkönyvben a számot megtudná, hogy Telegut János drnak, az állami vegyvizsgáló intézet igazgatójának a lakása.

— Igazgató ur, szabadna megtudnom a délelőtti metilalkoholos vegyvizsgáló eredményét.

— Nálunk negativ.

Félnegy. Az egész társaság a legjobb hangulatban a Ferdinand étteremben borozik.

Kétféle módszer

— Szíves elnézést, hogy zavarom. Felügyelő ur, a Telegut doktornál történt vegyvizsgáló eredménye után érdeklődöm.

— Kérem még nem tudjuk — válaszolta a felügyelő.

— Kérem az imént beszéltem az igazgató urral és már megtudtam: negativ.

Azután megindul a beszélgetés. Barcanescu vezérfelügyelő, viszi a szót. Tudományos alapon megállapítja, hogy két vegyvizsgáló nem tudott az italokban metilt kimutatni.

— És a müegyetemi vizsgálat?

— Az más módszerrel történt, — veti közbe a vezérfelügyelő. Február huszonkettedike óta új módszerrel ejtjük meg a vizsgálatot és a tanár ur a régi módszer szerint dolgozott.

— Metil akár új, akár régi rendszer szerint vagy van, vagy nincs, — szólunk — itt valahol hiba van.

— Kérem nincs itt semmi baj. Majd kiderül az igazság — Bukarestben.

— Hiszen Costandache dr. az első analízis során megállapította, hogy metil van az italokban?

— De most nincs, — válaszolta Barcanescu felügyelő.

Nem az esszencia

Steuer ur is szót kér. Ő mint a permanens alkoholbizottság tagja szövetségi elnöki minőségében lenne az első, aki a legnagyobb szigorral megtorolná az ilyen visszaélést.

— De az ön esszenciájából készítették a gyanus likőrt.

— Az én esszenciámról már Bukarestben megállapították, hogy tiszta.

— Szóval Temesvárott van a baj...

Miután Steuer és Barcanescu vezérfelügyelő biztosítottak arról, hogy nézetük szerint Temesvárott metilalkohollal nem történt hamisítás, Costandache dr. árkus papirokat vesz elő és írni kezdi:

Declaratia...

Barcanescu: Mit ír mérnök ur?

Metilalkohol: 8%-on felül

Costandache dr. nem válaszol, diktálva írja:

— A nekem analízisre küldött italokból vegyvizsgáló próba után megállapítottam, hogy a 123 számú ital öt százalékon, a 130 számú nyolc százalékon felül tartalmazott metilalkoholt. Ezt a miniszterium tudomására hozom azzal, hogy szíveskedjék megbízható kémikusokkal az általam Bukarestbe küldendő italokat ismét analízistatni.

Pillanatnyi csend. Az Universul munkatársa közbeveti:

— Uraim nagyon furesa a helyzet. Nézetem szerint Costandache urnak nem marad más hátra, mint a Charlottenburgban szerzett doktorátusát szüregre akasztani, mert a délelőtti vegyvizsgáló mást állapított meg.

Az urak fizetnek. Barcanescu Steuer Mórral távozik. Estére utaznak Barcanescu még bucsuzóban odaszól:

— Kérem minden kiderül Bukarestben. Én megteszem a jelentésemet.

A két ur távozik. Costandache és Anastasiu felügyelővel maradunk. A mérnök írja jelentését. Anastasiu megszólal:

— Esküszöm az uraknak, saját szememmel láttam a mérnök ur vizsgálatában a metilalkoholt.

Távoznak. Valami furcsa dolog ez a temesvári metilalkoholos ügy. A szövetségi elnök együtt jön a vizsgáló felügyelővel. Együtt távoznak. A vizsgálat egyik helyen pozitív, a másik helyen negativ. Majd Bukarestben kiderül az igazság...

Grósz Dezső.

Bánsági magyar világjáró találmánya

Temesvár, március 6.

Egy románszentmihályi magyar ember, Virág Gergely, jött be a szerkesztőségbe. Azért jött, hogy egy találmányát mutassa be. Furó-faragó, okukláló, tervezgető férfi Virág Gergely, aki bejárta a félvilágot és sokat látott, rengeteget tapasztalt. Huszonnégy esztendővel ezelőtt elindult Amerikába szerencsét próbálni. Az Egyesült Államokban tartózkodott előbb, ahol híret vette, hogy Afrikában a Fokföldön új gyémántmezőket fedeztek fel. Tizenhárom némettel együtt elindult a Fokföldre és kereste a gyémántot. Reményeiben azonban csalódott és egy hajnalon bucsu nélkül hagyta ott a gyémánttelepet, ahol a munkafelügyelők igen szigorúan bántak velük. Virág Gergely a nyugatafrikai parton fölfelé egészen Kongóig vándorolt, ahonnan egy néger hajóval áthajózott Délamerikába, Cilebe. Aztán a Panama-csatornán keresztül Mexikóba ment, majd az Egyesült Államokba, ahol ismét esztendőken át dolgozott és végre 1912-ben visszatért Európába. A háborút végigküzdötte, majd mint hadifogoly eljutott Ázsiába is. A háboru végezte óta Románszentmihályon turja a földet.

Virág Gergely sokat foglalkozott homokszedéssel és kispekulálta, hogy ezt a munkát gyorsabban és gazdaságosabban lehetne megvalósítani géppel elvégezni. Addig tervezgetett, rajzolgatott, amíg föltalálta a maga homokszedő gépét. Egyszerű, könnyen kezelhető gép az, egy a partra állított darun mozog ide-oda, csigán nyitott állapotban lebocsátható a víz fenekére, ott súlyánál fogva a homokba süllyed, egy lánchuzásra összecukódik és a benne levő homokkal együtt felhúzható. Egy óra alatt hat köbméter homokot lehet ezzel a géppel szedni. Virág Gergely, aki bemutatta a homokszedő gép kicsinyben készült mintáját, most szeretné találmányát vagy eladni, vagy pedig társat keresni hozzá. Bizonyos, hogy a gép az építési vállalkozók között nagy érdeklődésre talált és hamarosan lesz is Virág Gergelynek társa, akivel együtt az építési szezon megkezdésekor már gyümölcsözteszetheti is gyakorlati találmányát.

A MATILD-viz

keverve a legkellemesebb ital

egyetlen banketnél sem hiányozhat, mert ez a vezető márka és borral

Hírek

Piszkos kocsin

szállítják a húst

Temesvár, március 6.

A temesvári közönség gyakran lehet szemtanúja annak, hogy egyes hentesek és mészárosok piszkos kocsin szállítják haza a vágóhidról a húst és azt mocskos ronggyal, vagy gyékényvel takarják le. A közegészségügyi törvény előírja, hogy nyers hús szállítására csakis bádoggal bélelt és naponta lesikált kocsikat szabad használni, a letakarásra pedig, ha a koci nem zárt, fehér vásznat kell beszerezni. A főállatorvosi hivatal az ez ellen vétő henteseket és mészárosokat esetenként ezer leí büntetéssel sújtja. Az utóbbi időben ezek a büntetések ijesztő mértékben elszaporodtak. T i r b u György városi főállatorvos átiratot intézett a husiparosok társulatához, amelyet arra kér, hogy tagjait figyelmeztessék az előírt husszállító kocsik beszerzésére és azok tisztántartására, mert különben kénytelen lesz az eddigi ezer leies büntetéseket fölemelni. Egyben javaslatot tett a városi tanácsnak három teherautó beszerzésére, amely a húsok a vágóhidról a húsüzemekbe való szállítására volna használható. Ilyen teherautók beszerzése esetén ezek üzemeltetését a hentesek és mészárosok fizetnék.

— Domasneanu csütörtökön átveszi hivatalát. Megirtuk, hogy S a g o v i c i Sámuel dr. városi főjegyző Bukarestbe utazott és magával vitte jóváhagyás végett a polgármesterválasztásra vonatkozó jegyzőkönyvet. Tegnap értesítés érkezett tőle, hogy ma, vagy holnap érkezik haza és magával hozza D o m a s n e a n u György tábornoknak főpolgármesterré való megválasztásának V a j d a - V o e v o c belügyminiszter által aláírt jóváhagyását. Domasneanu György tábornok Craciun György polgármesterral folytatott megbeszélés alapján csütörtök déli tizenkét órakor veszi át a főpolgármesteri hivatalát.

— Zombolya is ad munkanélküli segélyt. Zombolyán az utóbbi hónapokban nagy a munkanélküliség és a munkanélküliek számát ijesztően növelte az a körülmény, hogy a T r e i s z féle téglagyár csődbe jutott, munkásai pedig kenyértelenekké váltak. A munkások küldöttségileg jártak a községi elöljáróságnál és azt kérték, teremtsen számukra munkaalkalmat, hogy az éhezéstől megmeneküljenek. A községi tanács most ebben az ügyben ülést tartott és elhatározta, az egyes zombolyai gyárakhoz kérelmet intéz, hogy a munkanélküliekből alkalmazzanak annyit, amennyit csak lehet, saját munkásaik túllórázását szüntessék be és így juttassanak másokat munkához. Ezenfelül elhatározta a községi tanács azt is, hogy a munkanélkülieknek segélyt utal ki, azonban ezt nem pénzben teszi, hanem természetben oszt ki nekik élelmiszert.

Tizenkét év alatt bebarangolja a világot egy német ujságíró

Temesvár, március 6.

Fehér utikabátban, homloka alatt esontkeretes szemüveggel, hóna alatt bőrbe kötött vaskos könyvvel, diákos arcu fiatalember köszöntött be a szerkesztőségbe. Bemutatkozott. Kartárs. A neve P a u l u s Antal, ujságíró, huszonhat esztendő, a Münchener Neueste Nachrichten munkatársa.

Paulus Antal öt esztendővel azelőtt úgy gondolta, hogy mindenféle mesterségü ember csapott már föl világjárónak, miért nem tehetné azt meg ujságíró is? Hiszen ujságírónak sokkal inkább van szüksége tapasztalatra, népek szokásainak, nyelvének, történetének, mondáinak, országok földrajzána, éghajlatának, geológiájának, faunájának és flórájának ismeretére és sok egyébnek a tudására, amit ilyen bolyongás alatt meg lehet szerezni, mint bárki másnak. Paulus Antal — akkor még huszonegy éves volt — 1924. szeptember 27-én elindult Németországból. Először Európa északi államaiba járta be, azután betért Oroszországba, onnan a Kaukázuson át Kiszáziába, majd Afrikába, ahol bejárta Egyiptomot, Tuniszt, Marokkót, megnézte Görögországot, európai Törökországot, Itáliát, Jugoszláviát, Magyarországot, most pedig megérkezett Romániába. Temesvárott néhány napig marad, innen Aradra megy, majd Erdély városainak megtekintése után

Bukarestbe, aztán Konstancába, a Fekete tengeren át ázsiai Törökországba, Perzsiába, Indiába, onnan hajón Ausztráliába, onnan ismét hajón Amerikába, amelynek bebarangolja északi és déli felét, utána áthajózik Japánba, tovább megy Kinába, Szibérián és európai Oroszországon és végül Lengyelországon és Csehszlovákián, meg Ausztrián keresztül hazatér Münchenbe. Utját 1936-ig akarja befejezni. Utközben autogramokat gyűjt és könyvében a pápa aláírásától kezdve benne vannak az általa megjárt országok uralkodóinak, vezető politikusaik és művészeinek autogramjai. Eddig nyolcszáz autogramja van. Levelezőlapok, továbbá saját maga által készített fényképek eladásából tartja fenn magát. Nem nagyozol, mint más világjárók, nem mondja, hogy csak gyalog jár, hanem bevallja, hogy a vasutat és az alkalmi autót is szívesen használja. De a gyaloglástól sem fél és ha kell — mint néhány hét előtt Károlyváros közelében — szembeszáll a támadó farkascsordával is és nem szégyenli, hogy a csikaszoktól csak úgy tudott menekülni, hogy felmászott egy fára.

Szerencsés utat, kedves kartárs! Meg vagyok róla győződve, hogy utja befejezése után bármely németországi szerkesztőség szívesen fogadja kebelébe.

k. e.

— Konkurensok harcias találkozása. G r ü n Dezső és R o v i n s z k y Mayer baromfikereskedők régi konkurensok és emiatt ellenségek is. Tegnap reggel Grün a józsefvárosi pályaudvaron járt, hogy ott a vonaton beérkező falusiaktól átvegye az előre megrendelt baromfit. Nemsokára oda-jött Rovinszki is és alkudozásba bo-

Porcellánok

csodás kristálybronzok, sätze cloissone-tárgyak, török dohányzókészletek, valódi- és kínai-ezüstök meglepően olcsók. (3191) **Sternbergnél.**

csátkozott Grün szállítóival, akiknek a baromfiért magasabb árat ígért, mint amennyire a Grünnel való megegyezésük szolt. Grün Dezső ezt kikérte magának, mire Rovinszki nekitámadt és alaposan megverte. Grün Dezső testi sértés miatt feljelentést tett Rovinszki ellen.

— Nem számolt el. B i v a s Benjamin Szerb-utca 7. szám alatti kereskedő feljelentést tett a rendőrségen, hogy Z e n k e János sipeti lakos nagyobb mennyiségű árut vett tőle bizonyványba, azt eladta, de a pénzzel nem számolt el. Kára tizenötezer leí. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

— Tavaszi nőikahát szövetek nagy választékban és legolcsóbban kaphatók Dénes és P o i l á k cégnél.

A Nemzeti Bank új igrzgatója. Bukarestből jelentik: A kormány a Nemzeti Banknál üresedésben levő igazgatói helyre B u z d u g a n Sándort, B u z d u g a n régens fiát nevezte ki. Buzdugan ennek következtében visszalépett a vlascai jelöltségtől.

SENZÁCIÓ

KÉPVÁSÁRI!

Bámulatos olcsó!
RECORD, képkertgyár, Józsefváros,
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.
(3856)

A Temesváriak találkozóhelye BUDAPEST legelsőrendű, modern családi szállója az

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

VI., PODMANICZKY-UTCA 8.

Mérsékelt árak, modern berendezés, központi fűtés, melegvízellátás, lift. A nyugati pályaudvar mellett. Elsőrendű konyha.

LETARTÓZTATTÁK A HINDU VEZÉRT. Kalkuttából jelentik Ghandi hindu nacionalista vezért több más társával együtt letartóztatták. Azzal gyanúsítják, hogy az angol elleni izgatásával több szabotázs é gyújtogatás értelmi szerzője. Ghandi ezen a címen már 1922-ben is letartóztatták, azonban nagy népszerűsége miatt való tekintettel nem merték elítélni. Valószínűnek tartják, hogy fogvatartása most hosszabb ideig fog tartani. Ujabb távirati jelentés szerint Ghandit kaució ellenében szabadon engedték. Ghandi visszatér Burmába.

Legújabb mozilapok

nagy választékban, kicsinyben és nagyban „GLOBUL” papírkereskedés, Belv., Zapoia-utca

— A Magyar Párt kulturális munkája

A Magyar Párt temestorontálmegyei tagozata most állította össze a legközelebbi kultúrelőadások programját. Szombaton, március 9-én este Temesvár két külső részében tartanak kultúrelőadásokat. Az egyik a gyárváros Munkástelepen lesz a D i e t r i c h féle vendéglőben, a másik pedig a R o n á c o n a K o v á c s - f é l e vendéglőben. Mindkét helyen a vármegyei központi kiküldötti kulturális és gazdasági kérdésekről tartanak előadásokat. Ugyancsak szombaton este a Krizsán telepi műkedvelők Zombolyán a L i p p a - f é l e vendéglőben előadják a K r u m p l i k a p á l á s, B u c k ó n é l e á n y k é r ő b e n é s a T e s t á m e n t o m című egyfelvonásos parasztkomédiáját. Vasárnap, március 10-én Girodán, Majláthfalván, Janosváron és Józsefszálláson tartanak az ottani altagozatok gazdasági megbeszéléseket. Március 18-án Nagyszámon és Klopódián lesznek magyar kultúrelőadások. Március 10-én délelőtt tizenegy órakor Bánlakon, délután három órakor Partoson lesz kulturális előadás. A vármegyei központi képviselőtében mindkét helyen G r á b l e Árpád tart felolvasást a k u r u c k ö l t é s z e t r ől, G y e r t y á n f f y M i k l ó s a k u k o r i c a t e r m e l é s r ől, V é c s e y L á s z l ó p e d i g a g y ü m ö l e s t e r m e l é s r ől tart előadást.

Szenzációs butorvásár

a legolcsóbb árak mellett a

Butorszövetkezetnél Temesvár, Scudier-park.

— A korrupció melegágya. Prágából jelentik: A csehszlovák állam vasutakat a nagy hideg ideje alatt óriási károsodások érték. Kiderült, hogy a vasutakon vizezett olajat használták, amely a nagy hidegben megfagyott és megrepszttette az alkatrészeket. A lapok vezércikkében követelik a legszigorubb vizsgálatot és a korrupció letörését.

Tartalékos tiszték

előírtasos revolvereket

SCHWARZ JÓZSEF

vaskereskedésében kaphatnak Józsefv., a Máriaszoborral szemben

Tartalékos tiszték!

Szabályszerű uniformisokat legjobb anyagból, választás szerint, saját műhelyünkben 6 havi lefizetésre készítünk készpénzárban.

Lukács & Co.
Belváros, Mercy-utca 10. sz.

Hitközségi közgyűlések. A városi katolikus hitközség vasárnap, március 10-én délelőtt tíz óra a belvárosi plébánián levő helyiségben évi rendes közgyűlést. Ugyancsak vasárnap délelőtt négy órakor tartja évi közgyűlést az erzsébetvárosi katolikus hitközség a tulajdonát képező Novotny-teremben.

Megalakul a Magyar Párt városi altagozata. Megirtuk annak értesítését, hogy Krassó és Szőrényemégyesi magyarsága érintkezésbe lépett a Magyar Párt temestorontali tagozatával és utmutatást kért a magyarországi szervezésére vonatkozólag. **Terány Viktor dr.** ügyvezető és **Németh Kálmán** vármegyei alelnök személyesen léptek érintkezésbe az ottani magyarsággal, a szervezési előmunkálatokat **Mes Elemér** igazfalvai lelkész, **Dosavich Mihály** báró szádföldbirtokos és **Szombati István** lugosi református lelkész kezdték meg. Ezek az előmunkálatok már annyira haladtak, hogy vasárnap, március 10-én **Orbán Dudás Mihály** szabómester levezetésére már meg is alakult az ottani altagozat, amely a székely központhoz csatlakozik. Az altagozati gyűlésre **Ambrózy Andor** elnök a magyarság számos képviselőjével Orsovára utazik. Legközelebbi gyűlése Lugoson, Facseten, Igazfalván és Karánsebesen is megalakulnak a Magyar Párt altagozatai.

Fatális baleset. **Zeitler** huszonkilenc esztendősi lakója, aki a városi villanytelepen dolgozik, fatális baleset érte. Munkája közben a télikabátját akarta felvenni és bal karját bele is bujtatta a kabátujjba, amikor hirtelen nagy súlymalomtól éleset sikoltott. A levegő emelt karja kifíccamodott és nem tudta azt többé leereszteni. A munkást hívták hozzá, akik kórházba szállították. A kórházban helyreigazították karját, azonban bizonyos ideig jó ideig aggodalmasan fogja a karját felvenni.

Hoover elnök bejelenti programját. Newyorkból jelentik: Hoover elnök nagy beszédet mondott, amelyen politikájának céljait fejtette ki. Kijelentette, hogy az Egyesült Államok a háború után sokkal erősebb, mint valaha volt. Kijelentette, hogy javasolni fogja a bizottság kiküldését, amely megreformálja a közigazgatást és a bürokratikus eljárást, melynek keretében megszigorítják a prohibíciós rendelkezéseket is.

A Chemarea ifjúsági egyesület csütörtök délután tartandó előadásorozatán **Miloi** a Joachim dr. vezetésű művészeti és körzeti cimen tart érdekfeszítő előadást.

Nyolcvanegy éves öngyilkosság. Nagykomlósról jelentik: **Csaba Márta** nyolcvanegy éves parasztnő felakasztotta magát. Mire észrevették, már halott volt. A halálát gyógyíthatatlan betegsége miatt érte el.

Eltemették a tragikus véget ért házaspárt. Bécsből jelentik: tegnap délelőtt temették el nagykorú lányát mellett **Pirquet** tanárt és feleségét. A nagyszámú gyászoló község körében számos előkelő személyiség volt. Megjelentek a halott tanítványai és az általa meggyógyított gyermekek százai.

A szépségverseny eredménye. Lugosról jelentik: A Realitatea Illustrata képeslap által rendezett szépségversenyt Lugoson nagy érdeklődés mellett tartották meg. Az első **Mica Kornélia**, második **Szilágyi Erzsébet**, harmadik **Trautner Józsefina** lett. A győztes **Mica Kornélia** résztvesz a március tizenhetedikén Bukarestben rendezendő Miss Romania választáson. Oravicán is megtartották Miss Romania választására a szépségversenyt. Krassó-megye legszebb lányának **Belcea Domnitát** jelentette ki a zsűri. Második **Ioma Anna** parasztszépség lett.

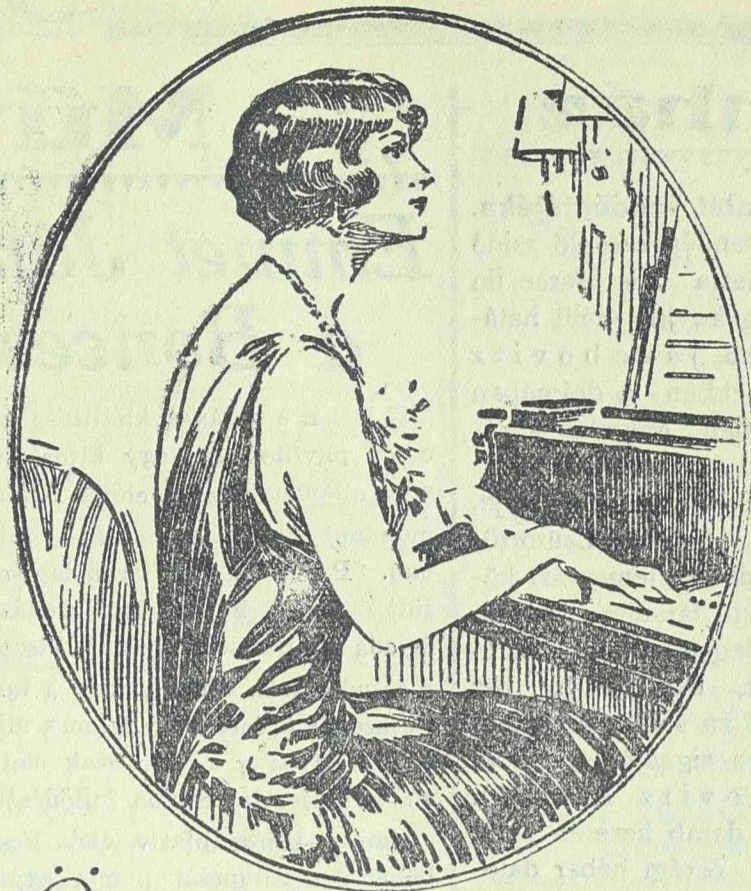
Kifosztott postahivatal. Debrecenből jelentik: A hajdunánási postahivatalban betörők jártak és onnan hétezer pengő készpénzt és azonkívül különböző értékeket vittek el. A postahivatal kifosztását nagy szakértelemmel hajtották végbe, amiből arra következtetnek, hogy budapesti betörők munkájáról van szó.

A szovjet tengeralatti hajót rendelt. Londonból jelentik: Az egyik lap közli, hogy biztos tudomása van arról, hogy Szovjetország az egyik angol hajógyárban tengeralatti hajót rendelt. A lap gúnyosan teszi hozzá, csak azt nem lehet tudni, hogy ezekkel a tengeralattjáró hajókkal az oroszok a nyílt tengeri halászatot akarják-e védeni, vagy pedig esetleg az angol flottát fogják velük veszélyeztetni.

Tetemrehívás. Belgrádból jelentik: A merénylő **Vucsiterna Zsán** kívül, aki a vonaton lelőtt egy főfelügyelőt, annak társát és több utast, letartóztatták a fivérét, **Vucsiterna** a Jását és barátját, **Kadri Izdedet**, akik vele utaztak. A vizsgálóbíró előtt **Vucsiterna** kijelentette, hogy a gyilkosságra **Kadri** biztatta föl, **Kadri** azonban ezt tagadta. A vizsgálóbíróval kimentek a helyszínre, ahol **Vucsiterna** a hullák láttára megtört és bevallotta, hogy felfogja bünének nagyságát és bánja azt.

Robbanás egy arzenálban. Londonból jelentik: A woolwichi arzenálban óriási robbanás történt. Huszonkét ember súlyosan megsebesült. A robbanás olyan hatalmas volt, hogy a házak ablakai mérföldnyi kerületben betörttek. A robbanás után tűz támadt, amelynek a lokalizálásán még éjjelkor is dolgoztak a tűzoltók.

Temesvári gyár husz éves jubileuma. **Schuster Ferenc** erzsébetvárosi butorgyár e hónapban ünnepli a cég husz éves jubileumát. A cég alapítója **Schuster Ferenc** műbutoros volt, aki kitűnő szorgalommal 1909-től kezdve vezette, míg 1916-ban mint frontkatona eltűnt. Kezdetől fogva hű társa volt felesége, született **Sárossy Laura**, aki férje halála után, mint egyedüli tulajdonos kezébe vette a gyár vezetését, sőt azt fejlesztette és nagyobbitotta. A gyár fel van szerelve a legmodernebb gépekkel és készíti az egyszerűbb, mint a legfinomabb butorokat. A gyár épülete az Erzsébetvárosban, Korona-utca 14. sz. alatt van, ahol állandó nagyválasztéku árukészletet tart. Vevőit mindig pontosan, szolidan, azok teljes megelégedésére igyekszik kiszolgálni. Az elmúlt napokban egy mintalakat is nyitott a Józsefvárosban, Hunyadi-ut 13. szám alatt.



Összhang, mely elbűvöl.

Ha a művész bájos és ápol, egyéniségében testet ölt a dal, élvezetté válik a zene fülnek és szemnek egyaránt. Akaratlanul is ráirányul a figyelem a billentyűkön tovasiető ujjakra és betelik az egész jelenség összhangjával. A hang és az előadó harmóniája szármayat ad a fantáziának és rabul ejti a szíveket. Még ha házi, vagy más hivatásbeli munkát kell is a nőnek végeznie, akkor is biztos eredménnyel ápolhatja magát, ha állandóan Elida krémeket használ.

Elida Ejjelikrém az arcbőrt éjszakán át tisztítja és táplálja. A száraz bőrt ellátja a szükséges zsíradékkal. Elida Arckrém védelmet nyújt az éles levegő és a nap égető sugarai ellen. A bőrbe azonnal beszívódik, gyógyító hatása meglepő. Elida Arckrém a kivörösödött kezét és tisztátalan bőrt is mattá és alabástromszérvé teszi. Sok ezer hölgy ismeri el mint a létező legjobb krémet.

Használjad mind a két Elida krémet. Nappalit, estelit. — Így kell csak kérned
Tubusban Lei 45.— Tégelyben Lei 75.—

ELIDA KRÉMEK

A hóhér-dinasztia. Budapestről jelentik: **Gold Károly** magyar hóhér utódja **Kozarek Mihály** lett, akinek apja valamikor még **Bali Mihály** előtt töltötte be Magyarországon ezt az állást. **Kozarek** hóhér még ezen a héten tartja premierjét. **Balassagyarmaton** fogja felakasztani **Ferenczi Pál** kéthodonyi bognárt, aki tavaly kiirtotta egész családját, mert az utjában állott annak, hogy egy tizenhét éves leányt feleségül vehessen.

Rátkai Márton erdélyi turnéja. Budapestről jelentik: **Rátkai Márton**, az ismert színész, tegnap Kolozsvárra utazott, ahol megkezdte erdélyi turnéját. **Rátkai** Kolozsváron kívül Nagyváradon, Aradon, Temesváron, Nagyszebenben és Brassóban is fellép. Erdélyi vendégszereplése március végén fejeződik be.

Hatalmas tűz pusztítása. Bukarestből jelentik: **Lehner Ábrahám** kisenevi pékmester műhelyében tegnap délután tűz támadt, amely a nagy szélviharban csakhamar átterjedt a petroleum finomítógyár szomszédos telepére is. A tűz olyan nagy méreteket öltött, amilyenre rég nem volt példa Bessarabia fővárosában. Az egész gyártelep teljesen leégett és a kár sok millió leit tesz ki.

Kanadai püspök Temesvárott. **Prudhomme** kanadai katolikus püspök, európai körútján tegnap Prágából jövet, Temesvárra érkezett. A kanadai püspök ma délelőtt marad Temesvárott. A vendéget **Pacha Ágoston** püspök távollétében **Fiedler István** vikárius fogadta. **Prudhomme** püspök ma délben a Szimplonnal Zágrábba utazik.

* A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII., Baross-tér 10.

Angol férfiszövetek nagy választékban megérkeztek **Dénes és Pollák** cégnél. Bel- és Gyárvaros.

Kétéhszél millió munkanélküli. Berlinből jelentik: A német statisztikai hivatal szerint Németországban a munkanélküliek száma két millió négyszázhatvan ezer.

Levelekben pénzt csempésznek külföldre. Bukarestből jelentik: A postavezérgazgatóság rendeletben utasította közegzeit, ügyeljenek arra, hogy ajánlott levelekben vagy közönséges levelekben pénzt ne csempésszenek külföldre. A rendelet szerint, ha egy levél gyanusnak tűnik fel, azt tanuk jelenlétében fel kell bontani, a felbontásról pedig jegyzőkönyvet kell felvenni és azt a pénzzel együtt a postai vezérgazgatóságnak kell beküldeni. A rendelet figyelmezteti a közönséget a csempészség büntetőjogi következményeire.

Az új színházi törvény rendelkezései. Bukarestből jelentik: A szépművészeti miniszteriumban lázasan dolgoznak az új színházról törvényen. Eddig kiszivárgott hírek szerint az eddigi koncessziós rendszer helyett a miniszterium újból kerületekre osztja az országot és a kisebbségi színházvezetők nem az egész ország területére szóló, hanem meghatározott kerületre szóló koncessziót kapnak. A tervezet másik nagyjelentőségű könyvitése, hogy a kisebbségi társulatoknak eddigi huszonhat százalékos adóját tizenhárom százalékra szállítja. Ennyit fizetnek a román társulatok is. A tervezet adószállítással a Maniu-kormány egy régi igazságtalanságot akar kiküszöbölni.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conductorul prin Timisoara.)

Színház

A zsidó társulat vendéjátéka. A Temesvárott vendégszereplő zsidó társulat közkívánatra Die Mame fin der Welt, a világ anyja, című hatásos drámát adja elő. **J a k o b o v i t z** Anna alakítása ebben a drámában szinte utolérhetetlen. Megrázó ábrázolással rajzolja a gyermekeiért szenvedő anyát. Méltó partnere férje, **J a k o b o v i t z** Hymen. Csütörtökön este bucsuzik a temesvári közönségtől a zsidó társulat. Bucsuelőadásnak a legsikerültebb zsidó zenés vigjátékot, *Der Rebbe hat geheissen frelich zu sein*, A rabbi megparancsolta a vigasságot, kerül színre **J a k o b o v i t z** Annával a főszerepben. A darab keretén belül **Jakobovitz Anna** ősrégi héber dalokat énekel.

Lehár új operettje. A temesvári magyar társulat nagy gonddal készült **L e h á r** Ferenc operettjének, a *Cárevicsnek* előadására, amely mindent nagy sikert aratott. A *Cárevics* főszerepeit **N a g y** Anci, a társulat új primadonnája, **S z é k e l y** Bálint bonviván, **F e k e t e** Rózi, **F e l h ő** Ervin és **S z a b a d k a i** Miklós alakítják. Az igazgatóság teljesen új diszletekkel és kiegészített zenekarral mutatja be **Lehár operettjét**. A *Cárevics* bemutatója szombaton este lesz.

— **Pyramid** férfi-zsebkendők **D é n e s** és **P o l l á k** cégnél. Tel. 24, 1014.

A színház műsora:

Szerdán este fél kilenckor: *Die Mame fin der Welt*.

Csütörtökön este fél kilenckor: *Der Rebbe hat geheissen frelich zu sein*.

Pénteken este fél kilenckor: *Elvezett levél*. (A bukaresti Nemzeti Színház vendéjátéka.)

Szombaton este nyolckor: *Cárevics*. **Lehár** bemutató.

Közgazdaság

A budapesti mezőgazdasági kiállítás és vásár. A budapesti tenyészállatvásárok a hosszú háborús szünet után 1921-ben történt felújításuk óta még a remélnél is kedvezőbb fejlődést mutatnak. Ebben kétségkívül nagy szerepe van az idén első ízben szereplő lókiállításnak is az ujonnan létesített felvezető és hajtópályán tervbe vett lovas- és hajtómotortávkoknak, valamint a díjazott állatok elővezetésének, amelyek az érdeklődők újabb tömegeire gyakorolnak vonzóerőt. A jelek szerint a kiállítás látogatottsága az idén még az eddigi kereteket is meg fogja haladni. Élénk a külföldi érdeklődés is, főleg Olaszországból, Ausztriából, Gschországból, **R o m á n i á b ó l** és Jugoszláviából, ahonnan hivatalos delegációk, tanulmányi csoportok és a gazdák köréből sokan jelezték ideutazásukat, amit a megszerzett vizum- és utazási kedvezmények jelentősen elősegítenek. A vásári forgalom kialakulására nézve bajos jóslásokba bocsátkozni, de valószínű, hogy a vásárlási kedv ki fogja elégíteni a jogos igényeket. Kialátás van arra, hogy a községek részére ezidén is nagyobb számban fognak apaállatokat vásárolni, ami a köztenyésztés javításának bizonyára újból lendületet ad.

Művészet

Eminet János képművészeti kiállítása a Boncescu-pavillonban

E m i n e t János kiállítása a Boncescu pavillonban egy kiforrott művész alkotásait tárja elénk. Amint azt mondani szokás, benne van a pikúraban. **P á r i s b ó l**, Franciaországból jött meg, hét hónapi tartózkodás után és oda tér nemsokára ismét vissza, hol a mindig friss élmények és a tanulásra, szemlélődésre való számos alkalom az iskola és a képtár csak siettetik erőteljes talentuma fejlődését.

Eminet kontemplatív lélek. Festészetének mai állapotában már egyre kevesebb ügyet vet a külső szépségre, problémákat bont, belső célokra törekszik, nemcsak a technikai struktúra, hanem elsősorban a lelki tartalom szempontjából is. Néhány képében már irányváltást is észlelhetünk. Bucsut mond az impressionizmusnak és annak a filozófi elgondolásnak a táboraéhoz csatlakozik, melynek központjában **Chagall** áll. Festői működésének főtere ez alkalommal a **Bretagne** volt, a **Bretagne** ama része, hol igen sokat tartózkodott **Pierre Loti** is, ki ott írta meg *Az izlandi halászt*.

A művészetben csak kifejezésbeli különbségek vannak és így nem csodálkozhatunk, ha az izlésnek bizonyos közönségével találkozunk a nagy író és a fiatal művész között. **Eminet**et is a komorabb színek vonzák. Előadása már most is valami puritán szentimentalizmust mutat, amelyben a sötét zöldek, a szürkék és ezüst színek dominálnak. Igen figyelemreméltó a 47. sz. kép, a painpoli vásár. Csábító tömegei ellenére zordonan komoly ez a jelenet és

A **Temesvári Dalkör** ötödik családi estélyét e hó kilencedikén rendezte este féltíz órai kezdettel az egyesület helyiségében — **Scholier** vendéglő nagytermében. Városunk legrégibb magyar dalosegyesülete ezen családi estély műsorának összeállításánál a nagybőjt komoly hangulatára figyelt fel, miért is a szokásos kedélyesebb és vigabb, hangulatkeltő számokat mellőzi, melyeket a zenei számok tartalmassága pótol. A műsor első száma gyanánt a **Dalkör** férfikara **Schubert-Hackl** Bölcsődalát, utolsó száma gyanánt pedig **Lavotta-Herczeg**

érdekes, hogy öntudatlanul is egy nagy igazságot szolgál. Visszaadja a zord, spártaian komoly **bretagnei** lelket. A 17. sz. képben **Port-eveni** részletnél viszont a kompozíció ereje kap meg. Ugyanilyen erőteljes a 9. sz. kép veveteli kifejezésével nagyszerű távlatával. A 4. sz. kép színproblémát old meg: táj váltakozó záporosóval, viszatérő napfényvel.

Arcképeiben is igen sok originalitást találunk. Az önarckép, a férfiportré és egy tanulmányfej valóban átható mély tanulmány eredménye. Emberábrázolás pszichológiai értelemben. Viszont esendéletei különösen a krizantemok igen biztos és veveteli külső technikát jelentenek, szellemes, mondain franciasságot. A festő legújabb törekvéseinek szélső ctapejét jelzi **A** csellós, egy alaknak térben való megkomponálása, a muzsika atmoszférájával, a zene lényegének immateriális kisugárzásával. Ugyanezeket a törekvéseket tolmácsolja szerencsésen a 2. sz. **Fürdőzők** című kép.

Ha **Eminet** kiállításának hatását egészében összegezzük, megállapíthatjuk, hogy rövid néhány hónap alatt olyan kvalitásokkal gazdagodott, melyek jövőjének legszerencsésebb zálogai. Előretörő, széles területeken tudvágyó művészet ez, melyet ökonomikusan és hasznosan befolyásol az önmérséklet, a tárgyilagosság és a helyes mérték. Hivatott tehetség és igen komoly munkának gyümölcse ez a kiállítás, amely egy szilárdan épülő művészeti karriere biztos alapköve.

Flaneur.

Ferenc Beniqua-Szerenádját adja elő **S t ö g e r n é** Sz. **E l z á** és **S z e n e t r a** **J ó z s e f** műdalokat énekelnek, **H a r t r a m p f** **M i m i** zongorán **Grieg** kompozíciókat játszik, **K o s z k a** **J á n o s** **D a n e l a** hegedűkoncertjét mutatja be. **S c h i f f** **B é l a** hírlapíró **Temesvár** legelső dalosától mond érdekes értekezést, míg **B r a u n** **D e z s ő**, a **Dalkör** karnagya, a közeljövőben megjelenő **Zenei pastellék** című könyvből mutatja be **A legmagyarabb misztikus lélekről** írott tanulmányát. Az estélyen belépődij nincs. A műsor megváltása husz lei.

Rádió

Műsor:

Szerda. (Március 6.) Budapest. 9 óra 15: **Temesváry-Kerpely-Poltrió** hangversenye. 12 óra: **Cigányzene**. 5 óra 30: Az opera tagjaiból alakuló zenekar hangversenye. 7 óra 10: **Nezelli Béla** operaestje. 9 óra: **Egy vonásosok és dalok**. 11 óra 30: **Cigányzene**. **Bécs**. 4 óra: **Szórakoztató zene**. 6 óra 45: **Mesék** kicsinyeknek és nagyoknak. 9 óra: **Hoffmannsthal** **Der und der Tod** című színművének adása. **Berlin**. 4 óra 30: **Ifjusági zene**. 8 óra: **Magyar zene**. **Közreműködők**: **Noiret Irén** énekművésznő és **Bécs Géza** tenorista. **Brünn**. 4 óra 30: **Budapesti Színház**. 5 óra 45: **Németnyelvű dalok** és **áriák** **Verdi** **Aida** című operájából. 7 óra: **Operaelőadás** közvetítése **Frankfurt**. 4 óra 35: **Orosz zene**. 7 óra 15: **Ária- és duett**. **Hamburg**. 4 óra 30: **Elfelejtett operák** nyitánya. 8 óra: **Katonazene**. 10 óra 30: **Tánczene**. **Langenberg**. 3 óra: **Gyermekjátékok**. 4 óra 35: **Modern zene**. 5 óra 45: **Délutáni hangverseny**. 8 óra: **Zenekar** hangversenye. 11 óra: **Tánczene**. **Leipzig**. 4 óra 30: **Szórakoztató zene**. 8 óra: **Zenekar** hangversenye. 9 óra: **Kamarazene**. **München**. 4 óra: **Zene**. 6 óra: **Mesék**. 7 óra 30: **Citerahangverseny**. 8 óra: **Strauss** **Der letzte Walzer** című operettjének előadása. **Róma**. 4 óra 30: **Délutáni hangverseny**. 8 óra 45: **Opera** előadása. **Stuttgart**. 4 óra 15: **Szórakoztató zene**. 8 óra **Énekhangverseny**.

Csütörtök (március 7.) Budapest. 9 óra 15: **Délutáni hangverseny** **Hortobágyi** **Berta** énekművésznő, **Kádár** **Falvy Éva** gordonkaművésznő és **Stinger Jenő** zongoraművésznő közreműködésével. 12 óra: **Katonazene**. 4 óra: **Rádió szabadegyetem**. **Ziperné** **Fülöpke** és **Mária** hegedűművésznők közreműködésével. 5 óra 40: **Cigányzene**. 8 óra 10: **Szaváló-est**. 8 óra 30: **Stefániai Imre** kamaraművész zongorahangversenye a zeneművészeti iskolából. 10 óra 30: Az opera zenekarának hangversenye. **Bécs**. 4 óra: **Szórakoztató zene**. 8 óra: **Három a lány** című operett közvetítése. **Berlin**. 4 óra 50: **Zilzer Ibolyka** hegedűhangversenye. **Brünn**. 5 óra: **Cseh népdalok**. 7 óra: **Szórakoztató zene**. 9 óra: **Operettzene**. **Frankfurt**. 4 óra 35: **Opera** részletek. 8 óra: **Dvorzsak** **A zongora kvartettjének** előadása. 8 óra 45: **Bernard Shaw** **Candida** című műtéliumának előadása. **Hamburg**. 6 óra 45: **Szórakoztató zene**. 7 óra 45: **Hasszony** tanácsadó. 8 óra: **Berlioz** **Lékünnepély**. **Langenberg**. 5 óra: **Fonolhangverseny**. 8 óra: **Gramofon** hangversenye. 8 óra 45: **Bernard Shaw** **Candida** című műtéliumának adása. **Leipzig**. 4 óra 30: **Szórakoztató zene**. 8 óra 15: **Dvorzsak** **Die Dickste** című operájának előadása. **München**. 4 óra 30: **Kvintett**. 8 óra 30: **Bellegarda** című operájának közvetítése. **München**. 5 óra 30: **Schrammel** zongorahangversenye. **Prága**. 8 óra 15: **Esti hangverseny**. **Prága**. 8 óra 30: **Szórakoztató zene**. 7 óra: **Könnyű zene**. 9 óra: **Gordonka** hangversenye. **Róma**. 5 óra 30: **Zenei műtélium** hangversenye. 8 óra 45: **A római kvintett** hangversenye, utána **Verdi** **Il trovatore** című operájának közvetítése. **Stuttgart**. 4 óra 35: **Operarészletek** **Wagner**, **Gunod** és **Puccini** műveiből. 8 óra: **Kamarazene**.

M O Z I

Belvárosi Mozi: Szerda, március 6.
Gyárvárosi Mozi: Csütörtök, péntek, március 7, 8.
Mehalai Mozi: Vasárnap, március 10.

A legyőzhetetlen

Uj! Szencziósi! Uj!
Különböző érdekes szencziók. Egy lopott briliáns története.

A főszerepekben:

Luciano Albertini, Vivian Gibson, Gilde Rosch, H. Picha

Az előadások kezdete: 5,7 és 9 órakor. Jegylovétel d.e. 10-12 óráig

Próbihirdetések

szó ára három lei, vastag fel öt lei. Legkisebb apróhirdetése három lei, álláskeresőkiz szóig husz lei. Fizetőink abban a kedvezményrészesülnek, hogy az utolsó előesi nyugta felmutatása ellenében onkint egyszer díjmentesen közölhetnek egy tíz szóig terjedő apróhirdetést.

Jósnő!

mondja multját, jelenét, jövőjét. Minden csalás. Minden beteljesül. Lakás Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu I. emelet 23. baloldali lépcső. Diszkrét bejárat.

Házasság

edélyű, nagyműveltségű urinő, ismeretség híján ezuton keresi 40-50 körüli jól szituált tisztviselő, keskedő vagy gazdálkodó ismeretséget házasság céljából. Csakis komoly állandó, feltétlen uriemberkeresőt kérem „Nyugodt otthonra várom” jeligére a kiadóba. (1713)

Alkalmazás

onc fizetéssel felvétetik. Jelentkezni: Kray Parfumeria, Gyárvaros. (1071)

zmesterpár azonnal felvétetik. Dr. Ihalovitz TMTE-pálya mögötti ház. (1076)

Allást keres

olid nő bármilyen délutáni foglalkozást keres este 10 ig is. Cimeket „Megbízható” jeligére a kiadóba érek. (1042)

éves özvegyasszony, ki jól főz, házvezetőnőnek, esetleg főzőnőnek ajánlkozik. Bálint Mátýásné, II., Rózsater 3 sz. (1070)

thon mosást vállalok. Begabalsor 20/b házmesternél. (1078)

ontos számoló szorgalmas, román-magyar levelező gépirónő állást keres. Ajánlat „Gyakorlat” jeligére a kiadóba. (1083)

Adás-vétel

óasztal, kopirprés, levélrendező, bicikli, tolokocsi, decimálmérleg megvételre kerestetik. Cimeket: Telefon 12-71 alá kérek. (1072)

eveset használt Chevrolet teherautó jutányosan eladó. IV., Uri-utca 5. Telefon: 23 88. (1077)

ladó butor és Singer sülyeszethető varrógép. Sabian, IV., Rózsater 7, ajtó 3. (1080)

eveset használt autóbussz, üzleti állvány, pult, varrógépek eladók. Prohászka, Jimbolia (1084)

Egy luszter és egy kapu eladó. Begabalsor 41. (1089)

A Niemetz-csödtömegből még néhány hold föld kapható Alföldi Géza dr. csödtömeggondnoknál. Belváros, Lénau tér 1 (Eisenstädter ház). (1052)

Használt üzleti tolokocsi, kis és nagy mérleg, cégtábla, bicikli megvételre kerestetik. Telefon 13 56. (1019)

Jókarban levő hosszú zongora 12000 leiert sürgősen eladó. IV., Pacsirta-u. 17, ajtó 3 (1041)

Lakás

Kis családi ház kiadó. Gyárvaros, Turul cipőgyár közelében. Cim a kiadóban. (1086)

Május 1-ére 1 vagy kétszobás lakást, lehetőleg Józsefváros vagy Mehalában, villamoshoz közel kerestetik. Cimeket a kiadóba „Ketten” jeligére.

Egy családi ház 2 szobával és konyhával 1-ére kiadó hosszabb szerződéssel. Cim: Kisoda III. u. 61. (1090)

Egy kétszobás kerti lakás mellékhelyiségekkel 1-ére kiadó. Cim a kiadóban. (1092)

Szalmazsáktól főhercegi nászig

Zubkov Sándor s Viktória hercegnő regénye

Írta: Kubán Endre

(Folytatás.)

57

— Miért nem feküdtél le?
— Vártam reád, mert beszélni akartam veled arról, ami az éjjel történt.
— Mi van ezen megbeszélni való? Örvendj, hogy fogtunk egy Palit, aki kiránt abból a rossz anyagi helyzetből, amelyben vagyunk. Mennyit kaptál ma tőle?

Tatjana tágra meresztette a szemét.
— Hogyan kérdezhetsz ilyet? Nem kaptam én Rothensteintől semmiféle pénzt.

Zubkov felesattant.
— Csak nem akarsz elrejtetni előlem a pénzt?! Ezt nem tűröm! Hol van a ridikülöd?

Körülnézett a szobában és felkapta a toilette asztalkán heverő ridikült. Mohón felnyitotta és egy nagyobb bankjegyet vett ki onnan.

— Itt van! Láttam én jól, amikor a ridikülöddel babrált. Akkor tette be a pénzt. Ez a társalgási pénz! Ugy látszik, hogy van elég dohánya a pasasnak.

Ezzel fogta a bankót és azt a saját zsebébe csuszította. Aztán mellényzsebéből elővette a számoló cédulát. A tenyerén kitergette azt.

— Ebből is esinos százalék jár a tulajdonostól.

Aztán megsimogatta Tatjana arcát és oktató hangon szólott hozzá:

— Hát csak légy okos, kis Tatjanám, akkor aztán nem kell nélkülözniünk. Kabarében vagyunk és a gázszinkból nem tudunk megélni. Mások is csinálják ezt. A társnőd eddig ugyis csak mulattak rajtad és rózsalányoknak neveztek, mert nem barátkoztál férfiakkal. Hiszen amíg nekem pénzem volt, örvendtem is ennek, de most én is belátom, hogy ez nem maradhat így. Ha eszed van, akkor sok pénzt huzhatsz ki a férfiakból. Csak ügyesen kell csinálni. Nem muszáj azért mindjárt szerelmi viszonyt kezdeni velük. Igérni kell mindent és nem adni semmit, vagy csak igen keveset. Nem mondom, hogy olykor egyikkel-másikkal, amelyik rokonszenvesebb és gazdagabb, nem kell tovább is menni, de akkor is számítással kell eszelekedni.

Tatjana borzadva hallgatta Zubkov szavait. Lermontov Tatjana, aki annak ellenére, hogy a külföldön sok viszontagságon és nyomoron ment keresztül és hogy tagja volt egy kabarénak, gondolkodásában és érzéseiben megmaradt egyszerű orosz polgári leánynak.

Most pedig Zubkov úgy állott előtte, mint Lucifer, aki gonoszra oktatja Évát.

Tatjana próbálkozott szabadulni:

— Nézd, Sasa, talán el lehetne kerülni, hogy benne hamperegjünk abban a mocsárban! Nem kell nekünk pazarló életmód és bűnös lelkiismeret. Elégedjünk meg a gázzal és szerényen, igyekezzünk abból valahogyan kijutni. Ne együnk vacsorára

háromféle sültet a lokálban, hanem jöjünk haza és elégedjünk meg egy kis turóval és kenyérrel, utána pedig pezsgő helyett igyunk vizet.

Zubkovot elfogta az indulat ennyi naivitás hallatára

— Elég! Hallgass! Hát mit gondolsz, ki vagyok én, hogy beérjem ezzel? Tudd meg, hogy miattad hagytam el egy nőt, aki mellett paradicsom volt az életem. Eddig nem szóltam neked erről, de most tudd meg a valóságot. Nem volt nekem sohasem vagyonom, hanem egy nő barátja voltam, aki elhalmozott pénzzel. De aztán az utamba akadtál te, rád költöttem minden pénzt, amit a másik nőtől kaptam. De ez mind nem elég. Hanem egy napon meglest minket a szeretőm és kiadta az utamat. Én ahelyett, hogy bocsánatot kértem volna tőle, ott hagytam őt és hozzád szegődtem. Tudd meg, hogy miattad kerültem a szegénységbe és nyomorba. Azért, mert szeretlek, még nem vagyok hajlandó nélkülözni és éhezni. És mert miattad vesztettem el azt a nőt, aki engem bőségesen pénzelt, a te kötelességed, hogy engem a veszteségért kárpótoldj.

Tatjana leroskadt a diványra és arcát kezébe temette.

— Nem kell a dolgot olyan tragikusán venni, — folytatta szavait lágyabb hangon Zubkov, — ezt megteszik ma sok ezren mások. A nők már mindenütt felismerték, hogy arra vannak teremtve, hogy pénzt csináljanak a pillantásukkal, a mosolyukkal, a szép szavukkal és a testükkel. A moralisták erre ugyan azt mondják, hogy ez nem egyéb, mint a mocsárban való járkálás. És ha az? A mocsár piszkát a nő letörli magáról és testét drága selymekbe és prémekbe burkolja, azonkívül meg ékkövekkel díszíti magát. A természetrajzból tanulhatod, hogy a mocsaras vidéken élő madarak tolla a legékeesebb. Annak a nőnek van a legszebb ruhája, ariől a legtöbbet beszélnek és akit a szomszédok farizeusok leginkább megszólalnak.

Zubkov Sándor nagyon beléjött ebbe a tanításba. Maga sem tudta, hogy meddig beszélt, amíg egyszer csak fuldokló zokogás hangja ütöttek meg a fülét.

Megdöbbenve hallgatott el.

Tatjana, aki még mindig mozdulatlanul ült a diványon, sziklátat megindító sirásra fakadt.

Még Zubkovot is meghatotta ez a sirás.

Amíg az infernói oktatást tartotta a leány számára, le és föl járkált a szobában. Most aztán egyszerre megállt, majd leült a diványra Tatjana mellé. Átkarolta, magához vonta a reszkető leány testét, haját megsimogatta a kezével, majd megcsókolta

Vendéglőt bérbe vagy elszámolásra keresek óvadékkal. Löwinger Károly, Háromkirály-utca 12. (1096)

Uhu-kvargli felülmulhatatlan ízletes, pikáns, tápláló. Központi gyár: Wátz Agoston tejjáallata, Temesvár, Belváros, Lénau tér 1. Telefon 15-90.

Találtatott egy hathónapos farkaskutya négy hét előtt. Igazolt tulajdonosa átveheti naponta 1-2 óra között II., Diófalevíl-utca 19. (1045)

az arcát és gyengéd hangon mondta: — No, aranyos tubicám, esendesedj le! Nyugodj meg szentem! Az élet rideg és kérlelhetetlen. Alkalmazkodnunk kell hozzá. Mit csináljunk, ha már másképpen nem tudunk pénzt szerezni a kényelmes életmódra. Hiszen, ha millióim volnának, magam sem tűrném, hogy rajtad más férfival osztozkodjam. De ha már nem lehet másképpen! Azonban akárhogy is forduljon a dolog és akárhány férfinak a hozzád való közeledését is kell eltűrnöm, azt ne feledd el soha, hogy én téged igazán és őszintén szeretlek. És ha el is kell tűrnöd más férfiak udvarlását és esetleg ölelését, gondoldj mindig arra, hogy az én esőkm lemorolad minden szennyet, minden piszkot.

(Folyt. köv.)

Revolverek, vadászfegyverek nagy választékban

Jäger József és Péter

vaskereskedésében

Temesvár Józsefváros, Hunyadi-ut 33

VIZUMOK

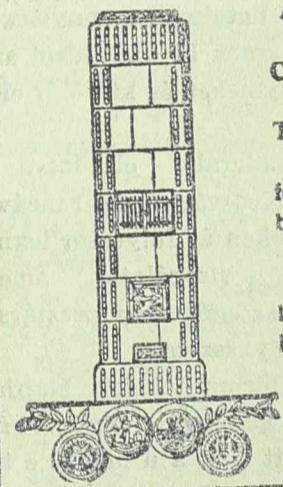
és bármely más megbízás HERZL, Bem-utca 28. Telefon 16-04, vagy LÖBL könyvkereskedés, Strada Alba Iulia. Telefon 11-60 (586)

Pucher András

Cserépkályhagyár

Timisoara-Iosefin

Strada I. C. Bratianu No. 6 Józsefváros, Uri-utca.



Állandó nagy raktár Cserépkályha és kandallókban Tűzhely és tűzhelycsempék fehér és különböző más színekben Fayence-falburkolati lapok Keramik-padlólapok Chamottetégla és 2358 Chamottetiszt.

Hirdetmény

Alólírott pénzüzetek a náluk elhelyezett nyolc százaléknál magasabb kamatozású takarékbetétek kamattételeit folyó évi március 15-étől kezdődő érvénnyel további intézkedésig egy százalékkal leszállítják. Timisoara, 1929 márc. 5.

Kereskedelmi és Gazdasági Bank Rt.

Magyar Általános Hitelbank temesvári fiókja

Temesvári Első Takarékpénztár

Különféle

Oláh István pirosigazolványát és katonai iratait elvesztette. Megtalálója a pénzt megtarthatja, az iratokat a rendőrségen adja le. (1085)

Finom házikoszt kapható havi 1500 leiert, három fogásos ebéd és vacsora. — Egy ebéd 25 lei. Háromkirály-utca 24, alatti „Tapul salbatec” vendéglőben. (757)

Déli Hírlap

1929 MARCHIUS 7

LEGUJABB

V. ÉVF. 53. SZÁM

Óriási csempészes tetteiket tartóztatták le tegnap, akik száz millió leinél nagyobb kárt okoztak rövid idő alatt az államnak

Kolozsvár, március 6.

Az eddigi csempészes visszaélések méreteit messze felülmúló, majdnem száz millió lei összegű csempésztést leleplezett le hosszú vizsgálat után a kolozsvári büntető hatóság. Még az elmúlt év november havában a kolozsvári ügyészséghez névtelen levél érkezett, amely szenzációs tartalommal bírt.

A névtelen levélíró tudatta a hatóságokat, hogy a kolozsvári főpostán keresztül hatalmas mennyiségben csempészenek be külföldről az országba selymeket és külföldi cigarettákat.

A feljelentés adatain elindulva az ügyészség a kolozsvári szigurancaival karöltve hónapokon át folytatta legnagyobb titokban a vizsgálatot, amely tegnap délelőtt az egész csempésztársaság leleplezésére vezetett.

A felmerült bizonyítékok alapján B i r a e s c u kolozsvári ügyész házkutatást tartott B a u m z w e i g Dávid kolozsvári kereskedő lakásán, ahol nagymennyiségű csempésztett selymet és külföldi cigarettát találtak.

Néhány óra leforgása alatt leleplezték a több tagból álló egész csempésztársaságot, amely az eddigi adatok szerint is legalább száz millió lei erejéig károsította meg az államkincstárt.

Megállapítást nyert, hogy a kolozsvári főpostán rendes postacsomagok gyanánt kezelték azokat a csempészküldeményeket, amelyek másfél éven keresztül futottak be a kolozsvári főpostára és pedig Párisból, Berlinből, valamint

más külföldi nagy városokból. A csempészesben részes volt több postatiszt, akik közül az ügyészség hetet szintén őrizetbe vett és pedig közöttük három magasrangú postai tisztviselőt.

Letartóztatták még ezenkívül Baum-

zweig Izrael és Baumzweig István kereskedőket is, akik fivérékkel, Baumzweig Dáviddal együtt üzték a jól jövedelmező csempésztést.

Hír szerint további szenzációs letartóztatások várhatók.

Visszás állapot amely súlyosan érezteti hatását a vám- díjak kiszámításánál

Temesvár, március 6.

Három hét előtt P o p o v i c i Mihály pénzügyminiszter azzal fogadta a nála megjelent újságírókat:

— Holnap reggel már stabilizált valutánk lesz!

Azóta törvényhozásilag is megtörtént a stabilizáció és megtudtuk, hogy minden ezer papirlelünk harmincegy aranylel ér. Ez azonban csak papíron van így, mert a gyakorlat egészen mást mutat. Ezt a temesvári kereskedők a saját kárakra tapasztalják. A stabilizált lei ellenére a temesvári vámhivatal még mindig negyven papirlel számítja az aranyvalutát. Így a 3.10 alapon stabilizált valutánk ellenére a valóságban az történik, hogy a

vám nomenklaturában három aranylel megvámolandó áruért kilenvenhárom lei helyett százhusz leit fizetnek.

A bukaresti kereskedők a stabilizálás után küldöttségileg jelentek meg a vámvezérgazgatóság előtt és kérték az aranyvaluta egész értékét az eddigi negyven lei helyett harmincegy leiben megállapítani. A vámvezérgazgatóság kijelentette a bukaresti kereskedőknek, hogy a vámpénztárba befizetett negyven arany leies vámpenyilatkozatok megtámadhatók.

És most joggal kérdezhetjük, hogy ami lehetséges Bukarestben, miért lehetetlen Temesvárott? A temesvári vámraktárakban milliós értékben fek-

szenek áruk, amelyek elvámolandóvá várnak. A kereskedők eszapan a szükségesebb tavaszi árut vámolják és várnak. Várják a pénzügyminiszterium rendeletét, amely végre tázza a helyzetet és harmincegy leire állapítja meg a stabilizáció szerinti az aranylel értékét.

Az elvámolásnak ez a módja kümben más súlyos károkat is okozhatnak a kereskedőknek, akik áruikat most vámolják el. Akik a vámolást után végzik, mikor már megérkezett a pénzügyminiszter stabilizációs rendelete a vámhivatalhoz, az alacsonyabb díjtétel következtében olcsóbban adhatják a külföldről érkezett árut. Ez a konkurenciának olyfajtaját idézi elő, amelynek oka a pénzügyminiszterium késlekedése.

ÜNNEPLIK MINDENFELŐL EURÓPA SZÉPSEGGIRÁLYNŐJÉT. Bécsből jelentik: Simon Böske, a diademas Miss Európa, most van hazatérben Budapestre. Tegnap este Bécsből érkezett. A pályaudvaron rengeteg hírolvas diszkoesi vitte a Grand Hotelbe levő lakására. Budapesti fogadtatásra már megkezdtek az előkészületeket.

MEGLINCSELTEK EGY RABLÓT. Párisból jelentik: Az egyik forgalmon levő ékszerészüzletbe ismeretlen férfi lépett be, lelőtte az ékszerész és annak az üzletben levő fiát, azután összeszedett egy esomó ékszert és elfutott. A lövések zaját meghallották szomszédos üzletben, kirohantak és üldözték a rablót. Csakhamar nagyneptömeg verődött össze, amely a rablógyilkost elfogta és meglincselte. Mire a rendőröknek sikerült kimenteni a gyilkos meghalt.

TISZTEK PUCCSKISÉRLETE. Párisból jelentik: A Matin közli XIII Alfonz spanyol királynak a lap számára írásban átadott nyilatkozatát, amely szerint a legutóbbi ciudareal zavargások nem a lakosság elégedetlensége miatt törték ki. Az egész tüzértisztek puccskísérlete volt. A király és kormány, valamint a lakosság és a kormányzat között a legteljesebb egyetértés van.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3.09 Párisban 15.25

Temesvári magánárfolyamok 1929 március 6-án reggel:

A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai. Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt a második az eladást jelzi

Angol font 816¹/₂, 817 — Dollár 167¹/₂, 168 — Hollandi forint 67.40, 67.50 — Dinár 2.94¹/₂, 2.95¹/₂ — Francia frank 6.58, 6.60 — Olasz lira 8.81, 8.83 — Cseh korona 4.98, 4.98³/₄ — Német márka 39.92, 39.97 — Osztrák schilling 23.63, 23.67 — Magy. pengő 29.31, 29.36 — Svájci frank 32.35, 32.39.

Terményárak:

Buza 795—800, tengeri 725, árpa 660, zab 680, rozs 620, korpa 535, burgonya 325 lei száz kilógrammonként. Napraforgómag 7, tökkmag 14, bab 00, lucerna és vörös lóhere 65 lei egy kilónként.

Az amerikai zsidó színház utolsó előadásai

Szerda, március 6-án 1/29 órakor

Die Mame fin der Welt

(A világ anyja) Dráma

Csütörtök, március 7-én 1/29 órakor

Der Rebe hat geheisen frelich sein

(A rabbi megparancsolta a vigságot) Operett

A nagy tragika ANNA JAKOBOWITZ egyszersmind Amerika legnagyobb szubrettje. A közönség gyönyörködni fog ennek a nagyszerű színésznőnek gyönyörű zsidó motívumu dalaiban.

Feloldó kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár - Nyomatott HELICON, Dániel Nyomda - Révnyársaság - Tímpana